

# 聴情だより

2020年9月  
No.91

〒400-0005甲府市北新1-2-12県福祉プラザ1階 電話 055-254-8660 FAX055-254-8665  
Eメール deafyamanashi@canayell.co.jp ホームページ canayell.co.jp

## 遠隔の手話通訳サービスの利用について

遠隔の手話通訳サービスとは、新型コロナウイルスの感染の疑いがある場合など、対面での手話通訳が困難な時のサービスです。

サービスを受ける際の機器はセンターで購入したタブレット(iPad)を使用します。

[利用例]

1. 新型コロナウイルス感染症についての相談・受診の目安に従ってお住いの地域管轄の保健所に相談します。
2. 受診することとなった場合、遠隔の手話通訳サービスを申込みます。センターまでご連絡ください。
3. センターでは、サービスの提供についてFAXで連絡します。
4. 所定の場所でタブレット(iPad)を受け取り、医療機関に持参して受診します。

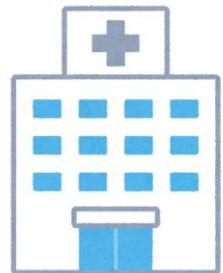
※医療機関で第三者の接触を制限している場合などの利用を想定しています。センターにご相談ください。

① 体調や、新型コロナウイルス接触確認アプリ(COCoA)での感染者と接触したとの通知が来た等、必要事項を記入し、FAXする



②、④  
② 保健所から返信が来る  
・PCR検査  
または  
・自宅待機  
④ PCR検査を受ける場合には病院名や日時などが送られます

③ PCR検査予約  
日程調整



⑦ iPadを持参し病院へ

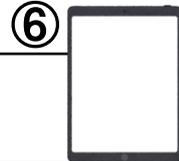


⑤ 遠隔の手話サービス申込書及び確認書をFAXする

申込書

⑤

⑥ 申込を受付、  
iPadの貸出



聴情センター



# ペンリレー

～ウィズコロナ、ニューノーマルに向けて～

新コーナーとしてペンリレーを始めます！

聴情センターや聴覚障害者を取り巻く環境など、センターの運営にご意見をいただく委員会のメンバー5名の方に寄稿していただき、載せていきたいと思ひます。

今回はセンター運営委員会 委員長です。



山梨大学大学院総合研究部 教育学域教育学系 教授  
広瀬 信雄 氏

触れ合う、寄り添う、支え合う...これまで教育が大事にしてきたことを微細なウイルスが遠ざけた。だが、それでもやはり人はコミュニケーションに生きている。ここにきて、会う、話す、触れる...が大切だと思ひ直している。

地上で一番の贅沢、それは人と話をする事。それができにくかったこの2020年だからこそ、改めて人間的な営みの本質に気がつく。見る、聴く、触れる...は当然すぎてその価値を忘れていたが、さらに重要なのはノンヴァーバルなコミュニケーション手段(しぐさ、表情、まなざし...)である。遠隔通信では伝わらないことがいかに多いことか。日常ではノンヴァーバルな文化も非常に大きな役割を果たしていることがわかる。

制約は「きこえないこと」ではなく、「孤独にされること」であろう。どのような時であっても当センターが、耳寄り情報満載の広場であり、会ったその瞬間から人と仲良くなれる集いの場であってほしいと願う。

## 利用者満足度調査ご協力をお願い



利用者満足度調査を行っています。  
センターに来所された際は、ご協力をお願いいたします。

調査用紙は、受付テーブルの右端にあります。



※編集者から NHKの「ドキュメント72時間」、「としまえん」閉園直前の回轉木馬の72時間が放送されました。思い出を語る人の中に、盲ろう者通訳・介助者を同行されている方がいました。手話通訳者・要約筆記者もそうですが、もっと日常の中へという思ひを強くしました。

# 山梨県手話通訳者認定試験

申込は終了  
しました

《日程》令和2年12月5日(土)

《会場》情報センター

《試験内容》筆記試験、実技試験(場面通訳)、面接、小論文



○合格者は令和3年3月2日(火)ホームページに掲載します。

○12月4日(金)の午後～5日(土)は、試験のため会議室等の利用ができません。

※新型コロナウイルス感染の状況によっては中止する場合がありますのでご承知おきください。

成人学級

手話で学ぶ

## 日本語講座

〈日時〉 令和2年11月28日(土) 午後1時30分～3時30分

〈場所〉 会議室

〈講師〉 赤塩 千春 氏 (聴覚障害者日本語教師)

情報保障(要約筆記)が必要な方は、一週間前までに申込みをお願い致します。



## 日本語字幕映画



- |                   |                     |
|-------------------|---------------------|
| ○「星の子」            | 10月16日(金)～10月18日(日) |
| ○「浅田家」            | 10月17日(土)～10月20日(火) |
| ○「望み」             | 10月24日(土)～10月25日(日) |
| ○「劇場版「鬼滅の刃」無限列車編」 | 10月31日(土)～11月3日(火)  |
| ○「きみの瞳が問いかけている」   | 11月8日(日)～11月9日(月)   |
| ○「とんかつDJアゲ太郎」     | 11月15日(日)～11月16日(月) |

場所: TOHOシネマズ甲府(イオンモール甲府昭和店内)

派遣件数・人数

	県派遣		斡旋による派遣		職員の派遣		市町村派遣	
手話	21件	66人	84件	148人	0件	6人	450件	454人
要約	11件	22人	0件	0人	0件	1人	6件	6人
盲ろう者	25件	27人	0件	0人	3件	3人	18件	19人

利用・来所者

ビデオ貸出	うち自主制作	相談	会議室等利用	見学				
10人	22本	4人	5本	124件	243回	1443人	0団体	0人

## 情報センターイベントカレンダー

○カレンダーのイニシャル一覧

SY:手話通訳者養成講習会

ST:手話通訳者定例研修会

SS:手話通訳者新任・復帰研修

YY:要約筆記者養成講習会

YT:要約筆記者定例研修会

YS:要約筆記者新任研修

MG:盲ろう者通訳・介助者現任研修



日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土
				1	2 SY(入)	3	1 SY(I・試験対策)	2	3	4 YY	5 SY(I) YY	6	7 YY
4 SY(試験対策)	5	6	7 YY	8 SY(I)	9 SY(入)	10 SS SY(II)	8 YT	9	10 ST	11 YY	12 SY(I)	13 SY(入)	14 SY(II)
11 SY(I・III)	12	13	14 YY	15 SY(I)	16	17 SS	15 YY(特) 難コミ	16	17	18 YY	19 SY(I)	20 SY(入)	21 SS YY
18 YY、SY、 SS、YS、 難コミ	19	20	21 YY	22 SY(I)	23 SY(入)	24 SY(II)	22 SS SY(試験対策)	23	24	25 YY	26 SY(I)	27	28 SY(II) 成人学級
25 SS 成人学級	26	27	28 YY	29 SY(I)	30 SY(入)	31 SS	29	30					

【年末年始の休館のお知らせ】

12月28日(月)~1月4日(月)まで休館となります。

FAX・電話も繋がりませんので、ご注意ください。



日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土
		1	2 YY	3	4 認定試験準備の 為午後利用不可	5 手話通訳者認 定試験						1	2
6	7	8 ST	9 YY	10 SY(I)	11 SY(入)	12 SS SY(II) YT	3	4	5	6	7 SY(I)	8	9
13 SS SY(I)	14	15	16 YY	17 SY(I)	18 SY(入)	19 MG SY(II)	10	11	12	13 YY	14 SY(I)	15 SY(入)	17 SY(II) YT
20 YY(特) 難コミ	21	22	23	24 SY(I)	25	26 YY	18 YY(特) 難コミ	18	19 ST	20 YY	21	22 SY(入)	23 成人学級
27	28	29	30	31	※12/4午後~12/5は 手話通訳者認定試験のため、 会議室等の使用不可		24 SY	25	26	27 YY	28 SY(I)	29	30 SY(入)
							31 YY(特)						